

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 332
1 December 1976

English Edition

Legislation

Contents

1 *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 2894/76 of 23 November 1976 temporarily and totally suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on potatoes falling within subheadings 07.01 A I, II a) and III b) 1
- Commission Regulation (EEC) No 2895/76 of 30 November 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 2
- Commission Regulation (EEC) No 2896/76 of 30 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 4
- Commission Regulation (EEC) No 2897/76 of 30 November 1976 fixing the import levies on rice and broken rice 6
- Commission Regulation (EEC) No 2898/76 of 30 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 8
- Commission Regulation (EEC) No 2899/76 of 30 November 1976 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice 10
- Commission Regulation (EEC) No 2900/76 of 30 November 1976 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs 15
- Commission Regulation (EEC) No 2901/76 of 30 November 1976 fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice 17
- Commission Regulation (EEC) No 2902/76 of 30 November 1976 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 23
- Commission Regulation (EEC) No 2903/76 of 30 November 1976 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state 25

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2904/76 of 30 November 1976 fixing the export refund on olive oil	27
Commission Regulation (EEC) No 2905/76 of 30 November 1976 fixing the export refund on oil seeds	29
Commission Regulation (EEC) No 2906/76 of 30 November 1976 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	31
Commission Regulation (EEC) No 2907/76 of 30 November 1976 determining the world market price for colza and rape seed	33
Commission Regulation (EEC) No 2908/76 of 30 November 1976 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	35
Commission Regulation (EEC) No 2909/76 of 30 November 1976 on the invitation to tender for the supply to UNICEF, for Vietnam, for use as food aid, of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market	37
★ Commission Regulation (EEC) No 2910/76 of 29 November 1976 adjusting the allocation of the Community quantitative export quotas for certain types of copper ash and residues and copper, aluminium and lead waste and scrap	41
★ Commission Regulation (EEC) No 2911/76 of 30 November 1976 terminating private storage aid for table wine of the type A II	43
Commission Regulation (EEC) No 2912/76 of 30 November 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice	44
Commission Regulation (EEC) No 2913/76 of 30 November 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	46
Commission Regulation (EEC) No 2914/76 of 30 November 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	48
Commission Regulation (EEC) No 2915/76 of 30 November 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on malt	50
Commission Regulation (EEC) No 2916/76 of 30 November 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	52

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2894/76**of 23 November 1976****temporarily and totally suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on potatoes falling within subheadings 07.01 A I, II a) and III b)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the draft Regulation submitted by the Commission,

Whereas, in view of the risk of increases in the cost of living as a result of the present inadequate supplies of potatoes in the Community, the suspension of the autonomous Common Customs Tariff duties on potatoes falling within subheadings 07.01 A I and III b), currently applying pursuant to Regulations (EEC) No 2224/76 ⁽¹⁾ and (EEC) No 2225/76 ⁽²⁾ and expiring on 31 December 1976, should be extended from 1 January until 28 February 1977 and the autonomous Common Customs Tariff duty on potatoes falling within subheading 07.01 A II a) should be totally suspended for the same period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January until 28 February 1977 the autonomous Common Customs Tariff duties on the following goods shall be totally suspended:

CCT heading No	Description of goods
07.01 A I	Seed potatoes
07.01 A II a)	New potatoes
07.01 A III b)	Other potatoes

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

⁽¹⁾ OJ No L 251, 15. 9. 1976, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 251, 15. 9. 1976, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2895/76

of 30 November 1976

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1973 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	84.24
10.01 B	Durum wheat	135.23 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	61.00 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	45.85
10.04	Oats	50.62
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	57.88 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	56.66 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	57.42 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	129.25
11.01 B	Rye flour	96.70
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	220.26
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	138.92

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2896/76**of 30 November 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.d. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	1.52	1.52	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0.38
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0.76	0.76	0.76
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	2.13	2.13	0

B. Malt

(u.d. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	2.71	2.71	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2.02	2.02	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2897/76
of 30 November 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2137/76⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2833/76⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2137/76 to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 326, 25. 11. 1976, p. 9.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2898/76**of 30 November 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2138/76 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2834/76 ⁽³⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 326, 25. 11. 1976, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2899/76**of 30 November 1976****fixing the export refunds on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975⁽⁴⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976⁽⁵⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No

832/76⁽⁷⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽⁹⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(5) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

(6) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(7) OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

(8) OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

(9) OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in

relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

However the conditions of Regulation (EEC) No 2646/76 relating to malt remain applicable.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % weight	58.97
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	69.66
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	73.55
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	63.04
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	45.70
11.01 F	Rice flour	56.44
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	60.93
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	69.66
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	105.07
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	73.55
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % by weight ⁽¹⁾	63.04
11.02 A VI	Rice groats and meal	56.44
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	58.97
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	61.92
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') (*)	58.97
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') (*)	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') (*)	65.79
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') (*)	0
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled (*)	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category (*)	78.62
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category (*)	62.90
11.02 C IV	Pearled oats (*)	0
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	58.97
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	77.40
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	61.92
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	84.05
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	68.29
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	—
11.02 E II e) 1	Flaked rice	56.44
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	17.35
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	13.13

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
11.08 A I	Maize starch	71.44
11.08 A II	Rice starch	63.78
11.08 A III	Wheat starch	125.62
11.08 A IV	Potato starch	71.44
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	71.44
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	228.40
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	93.18
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated (*)	71.44
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	93.18
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	71.44
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	0
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	0
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	0
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	0
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	88.74

(*) The export refund is paid in respect of maize, groats and meal:

- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
- of which a percentage not exceeding 5 % of product passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

(*) 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

(*) 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

(*) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2900/76

of 30 November 1976

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying rules and criteria to the present situation on the market in cereal-based compound feedingstuffs that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, provides that, when export refunds on cereal-based compound feedingstuffs are being fixed, only the products normally used in the manufacture of

compound feedingstuffs for which a refund may be fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69 of 29 September 1969 on the granting and the advance fixing of the export refund on cereal-based compound feedingstuffs⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3116/75⁽⁶⁾, provides that calculation of the export refund must be based on the levy applicable to maize; whereas this calculation must also take account of the cereal products content; whereas, therefore, in the interest of simplification, compound feedingstuffs should be placed in categories and the refund for each category should be fixed on the basis of a quantity of maize which is representative of the usual cereal products content for the category concerned; whereas, furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for compound feedingstuffs according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 1**Article 2*

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission**ANNEX*

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund in u.a./metric ton (third countries)
23.07 B I		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 17.05 A): of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽¹⁾ content by weight :	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	5.25
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	13.13
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	23.64
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	31.52
	7010	— Exceeding 65 %	39.40

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2901/76

of 30 November 1976

fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2757/75 of 29 October 1975 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for cereals ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1620/76 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1435/76 of 21 June 1976 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas compensatory amounts for cereals and rice were fixed by Council Regulations (EEC) No 2757/75, (EEC) No 1435/76 and by Commission Regulation (EEC) No 1895/76 of 30 July 1976 fixing, for the 1976/77 marketing year, the accession compensatory amounts for certain categories of cereals, for rice and for processed products derived from cereals or rice ⁽⁵⁾; whereas, however, where the situation envisaged in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2757/75 and in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1435/76 occurs, it is for the Commission to decide, in accordance with these Articles and in respect of the products concerned, the amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as originally constituted and the new Member States and

between the latter and third countries; whereas it should be recalled that the amounts applicable in trade between each new Member State and third countries and which are deducted from levies and refunds are the same as those applicable in trade between the Community as originally constituted and each of the new Member States,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as originally constituted and the new Member States and between the latter and third countries are:

- in the case of products referred to in Articles 1 and 2 (1) and in subparagraph 1 of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2757/75, those shown in Annex A;
- in the case of products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1435/76 and for paddy rice, semi-milled and non-milled rice, those shown in Annex B;
- in the case of products falling under Article 1 (c) and (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 those shown in Annex C.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽³⁾ OJ No L 180, 6. 7. 1976, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No L 207, 31. 7. 1976, p. 1.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./1000 kg)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A ⁽¹⁾	4,28	3.12	18.58
10.01 B	5,68	5.93	27.00
10.02	—	6.70	19.93
10.03	3,59	6.14	17.48
10.04	3,45	5.87	16.12
10.05 B	—	7.25	16.68
10.07 B	—	5.97	16.52
10.07 C	—	7.46	16.57

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement (CEE) n° 2727/75 est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2727/75 ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2727/75 è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be that applicable to barley.

ANNEXE B — BILAG B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — ANNEX B

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per il riso e le rotture di riso

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for ris og brudris

Für Reis und Bruchreis als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour le riz et les brisures

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor rijst en breukrijst

Amounts applicable as compensatory amounts for rice and broken rice

(RE/UC/u.a./1000 kg)			
Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.06 A I a)	35,75	35.75	35.75
10.06 A I b)	40,37	40.37	40.37
10.06 A II a)	44,69	44.69	44.69
10.06 A II b)	50,46	50.46	50.46
10.06 B I a)	54,14	54.14	54.14
10.06 B I b)	68,22	68.22	68.22
10.06 B II a)	57,66	57.66	57.66
10.06 B II b)	73,13	73.13	73.13
10.06 C	21,32	21.32	21.32

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
07.06 A	0,65	1-11	3-15
11.01 A ⁽¹⁾	5,76	3-88	24-44
11.01 B ⁽¹⁾	—	8-89	26-33
11.01 C ⁽¹⁾	5,03	8-60	24-47
11.01 D ⁽¹⁾	4,83	8-22	22-57
11.01 E I ⁽¹⁾	—	10-15	23-35
11.01 E II ⁽¹⁾	—	7-40	17-01
11.01 F ⁽¹⁾	22,60	22-60	22-60
11.01 G ⁽¹⁾	—	7-61	16-90
11.02 A I a) ⁽¹⁾	8,01	8-38	38-00
11.02 A I b) ⁽¹⁾	6,22	4-19	26-40
11.02 A II ⁽¹⁾	—	9-38	27-90
11.02 A III ⁽¹⁾	5,03	8-60	24-47
11.02 A IV ⁽¹⁾	4,83	8-22	22-57
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	—	10-15	23-35
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	—	10-15	23-35
11.02 A V b) ⁽¹⁾	—	7-40	17-01
11.02 A VI ⁽¹⁾	22,60	22-60	22-60
11.02 A VII ⁽¹⁾	—	7-61	16-90
11.02 B I a) 1 ⁽¹⁾	5,03	8-60	24-47
11.02 B I a) 2 aa)	3,52	5-99	16-44
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	4,83	8-22	22-57
11.02 B I b) 1 ⁽¹⁾	5,03	8-60	24-47
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	4,83	8-22	22-57
11.02 B II a) ⁽¹⁾	5,69	4-15	24-71
11.02 B II b) ⁽¹⁾	—	8-91	26-51
11.02 B II c) ⁽¹⁾	—	10-15	23-35
11.02 B II d) ⁽¹⁾	—	10-44	23-20
11.02 C I ⁽¹⁾	5,99	4-37	26-01
11.02 C II ⁽¹⁾	—	9-38	27-90
11.02 C III ⁽¹⁾	5,03	8-60	24-47
11.02 C IV ⁽¹⁾	4,83	8-22	22-57
11.02 C V ⁽¹⁾	—	10-15	23-35
11.02 C VI ⁽¹⁾	—	10-44	23-20
11.02 D I ⁽¹⁾	4,37	3-18	18-95
11.02 D II ⁽¹⁾	—	6-83	20-33
11.02 D III ⁽¹⁾	3,66	6-26	17-83

(RE/UC/m.a./1000 kg)			
Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.02 D IV ⁽¹⁾	3,52	5.99	16.44
11.02 D V ⁽¹⁾	—	7.40	17.01
11.02 D VI ⁽¹⁾	—	7.61	16.90
11.02 E I a) 1 ⁽¹⁾	3,66	6.26	17.83
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	3,52	5.99	16.44
11.02 E I b) 1 ⁽¹⁾	5,03	8.60	24.47
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	4,83	8.22	22.57
11.02 E II a) ⁽¹⁾	5,99	4.37	26.01
11.02 E II b) ⁽¹⁾	—	9.38	27.90
11.02 E II c) ⁽¹⁾	—	10.15	23.35
11.02 E II d) 1 ⁽¹⁾	29,85	29.85	29.85
11.02 E II d) 2 ⁽¹⁾	—	10.44	23.20
11.02 F I ⁽¹⁾	4,37	3.18	18.95
11.02 F II ⁽¹⁾	—	6.83	20.33
11.02 F III ⁽¹⁾	3,66	6.26	17.83
11.02 F IV ⁽¹⁾	3,52	5.99	16.44
11.02 F V ⁽¹⁾	—	7.40	17.01
11.02 F VI ⁽¹⁾	21,75	21.75	21.75
11.02 F VII ⁽¹⁾	—	7.61	16.90
11.02 G I	1,07	0.78	4.65
11.02 G II	—	1.81	4.17
11.06 A	0,65	1.11	3.15
11.06 B I	—	—	4.31
11.06 B II	—	11.67	26.85
11.07 A I a)	7,62	5.55	33.07
11.07 A I b)	5,69	4.15	24.71
11.07 A II a)	6,39	10.93	31.11
11.07 A II b)	4,77	8.17	23.25
11.07 B	5,56	9.52	27.09
11.08 A I	—	—	4.31
11.08 A II	6,26	6.26	6.26
11.08 A III	—	—	—
11.08 A IV	—	—	4.31
11.08 A V	—	—	4.31
11.09 A	—	—	—
17.02 B II a) ⁽²⁾	—	—	5.63
17.02 B II b) ⁽²⁾	—	—	4.31
17.05 B I	—	—	5.63
17.05 B II	—	—	4.31
23.02 A I a)	0,63	1.32	4.22
23.02 A I b)	0,63	1.32	4.22
23.02 A II a)	0,63	1.32	4.22
23.02 A II b)	0,63	1.32	4.22
23.03 A I	—	—	5.36
23.07 B I a) 1	—	1.16	2.67
23.07 B I a) 2	—	1.16	2.67
23.07 B I b) 1	—	3.63	8.34
23.07 B I b) 2	—	3.63	8.34
23.07 B I c) 1	—	5.44	12.51
23.07 B I c) 2	—	5.44	12.51

- (¹) Pour la distinction entre les produits des n° 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n° 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :
- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
 - une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.
- Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.
- (²) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.
- (³) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifsteue 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtsundertteilen,
 - einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtsundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtsundertteile oder weniger beträgt.
- Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.
- (⁴) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.
- I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.
- (⁵) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :
- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
 - een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.
- Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.
- (⁶) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (⁷) Le produit relevant de la sous-position tarifaire 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n° 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.
- (⁸) Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.
- (⁹) Tale prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto, a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75 allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce 17.02 B II.
- (¹⁰) Dit produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.
- (¹¹) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.
- (¹²) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2902/76

of 30 November 1976

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1491/70⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilogrammes of product must be fixed per percentage of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilogrammes of white sugar during the first twenty days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed every month; whereas it must, however, be altered during

the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.1896 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 165, 28. 7. 1970, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2903/76

of 30 November 1976

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilogrammes of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with the provisions of Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one hundredth of the production refund applicable pursuant to Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁸⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

(7) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.

(8) OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel :	
	ex D. Other sugars and syrups, excluding sorbose	0.1439
	E. Artificial honey (whether or not mixed with natural honey)	0.1439
	ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0.1439
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion :	
	ex C. Other, excluding flavoured or coloured molasses	0.1439

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2904/76

of 30 November 1976

fixing the export refund on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece ⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and the measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas the rules and other provisions for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulation No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 503/76 ⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil or the Community market and prices for olive oil or the world market;

— the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

— olive oil prices in the main producing areas of the Community;

— the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece; and

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and other provisions to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries and Greece that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 59, 6. 3. 1976, p. 26.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Refund in u.a./100 kg applicable to olive oil from 1 December 1976

CCT heading No	Description of goods	Refund
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :	
A	Olive oil :	
I	Having undergone a refining process :	
a)	Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less :	
	— on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	4.00
	— on export to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	7.00
II	Other :	
a)	Virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less :	
	— on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	4.00
	— on export to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	7.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2905/76

of 30 November 1976

fixing the export refund on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC
of 27 October 1966 on trade in oils and fats between
the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first
sentence of Article 2(3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC
provides that a refund may be granted on exports to
third countries of oil seeds harvested within the
Community; whereas the amount of this refund may
not exceed the difference between prices within the
Community and prices on the world market where
the former are higher than the latter; whereas Article
21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at
present, Article 28 of that Regulation applies only to
colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC
provides that Article 28 of Regulation No 136/
66/EEC and measures taken in application thereof
apply, subject to the provisions of the Agreement estab-
lishing an Association between the European
Economic Community and Greece, to trade between
the Community and Greece;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC
provides that when the refund is being calculated
account must be taken of prices ruling on the various
Community markets which are representative from
the point of view of processing and exportation; the
most favourable quotations recorded on the various
markets of importing third countries and Greece, and
costs incurred in placing the goods on the world
market; whereas, when the amount of the refund is
being fixed, account must also be taken of the level of
market prices within the Community for the oil seeds
referred to in Article 21 of Regulation No 136/
66/EEC and the future trend of these prices; whereas,
furthermore, account should be taken of the economic
aspect of the proposed exports and the situation in the
Community regarding the supply of and demand for
these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC)
No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules
for the application of export refunds on oil seeds⁽⁶⁾,
provides that the amount of the refund must be calcu-
lated on the basis of the weight of exported seeds;
whereas this weight must be adjusted to take account
of any differences between the percentages of mois-
ture and impurities found to exist and those used to
define the standard quality for which the target price
is fixed; whereas, when this adjustment is being
made, the weight of the exported seeds must be
increased by the amount of the difference between the
actual moisture and impurities content and that used
to define the standard quality if the former is lower
than the latter; whereas, if the opposite applies, the
weight of the exported seeds must be reduced by the
same amount;

Whereas the standard quality referred to above is
defined in Annex III of Council Regulation (EEC) No
833/76 of 6 April 1976 fixing certain prices and other
amounts applicable in agriculture for the 1976/77
marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC
provides that the refund may be varied according to
destination where the world market situation or the
specific requirements of certain markets make this
necessary;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 12.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries and Greece, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation for those products for which the marketing year has already begun;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Refund applicable to oil seeds from 1 December 1976

(unit/100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	6.50
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2906/76
of 30 November 1976
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/
66/EEC of 22 September 1966 on the establishment
of a common organization of the market in oils and
fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1713/76 ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2799/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1713/76

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 20. 11. 1976, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 fixing the amount of the subsidy on
oil seeds

Subsidy applicable from 1 December 1976 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and
sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	7.884	3.991
Subsidy in the case of advance fixing:		
— for the month of December 1976	7.884	3.991
— for the month of January 1977	8.530	4.118
— for the month of February 1977	8.834	5.236
— for the month of March 1977	9.138	5.591
— for the month of April 1977	9.384	—
— for the month of May 1977	9.384	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2907/76
of 30 November 1976
determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75 ⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1713/76 of 15 July 1976 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2906/76 ⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁸⁾ See page 31 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 1 December 1976 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	20-902
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of December 1976	20-902
— for the month of January 1977	20-560
— for the month of February 1977	20-560
— for the month of March 1977	20-560
— for the month of April 1977	20-314
— for the month of May 1977	20-314

(¹) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3-15665
1 u.a. =	Fl	3-35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48-6572
1 u.a. =	FF	6-57505
1 u.a. =	Dkr	7-89407
1 u.a. =	£	0-797200
1 u.a. =	I£	0-797200
1 u.a. =	Lit	1 141-31

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2908/76

of 30 November 1976

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 2771/76 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2771/76 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/76 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 317, 17. 11. 1976, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 altering the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	10.00
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	13.06 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	9.20 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2909/76

of 30 November 1976

on the invitation to tender for the supply to UNICEF, for Vietnam, for use as food aid, of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder under the 1976 food-aid programme to certain developing countries and certain international organizations⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2017/76⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1299/76 of 1 June 1976 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1976 programme⁽⁵⁾, provides, *inter alia*, for the supply of 4 000 metric tons of skimmed-milk powder to be made available to UNICEF; whereas the same Regulation provides for a reserve of 3 630 metric tons of skimmed-milk powder; whereas, according to Council Regulation (EEC) No 1529/76 of 21 June 1976 on the emergency supply of skimmed-milk powder to the United Nations Children's Fund as food aid for the people of Vietnam under Regulation (EEC) No 1299/76⁽⁶⁾, 506 metric tons of this reserve shall be allocated to the United Nations Children's Fund for the people of Vietnam; whereas this country has requested the supply of 735 metric tons of vitaminized skimmed-milk powder of which 229 metric tons remain to be supplied under Regulation (EEC) No 1299/76 and 506 metric tons are to be supplied under Regulation (EEC) No 1529/76;

Whereas Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1298/76 provides that, if there is not enough skimmed-milk powder available in public stocks with the characteris-

tics necessary for the particular destination where this requires, in particular, the addition of vitamins, supplies shall be obtained by purchase of skimmed-milk powder on the Community market;

Whereas Article 5 of Regulation (EEC) No 1298/76 provides that for the purposes of the supply and shipment of skimmed-milk powder, invitations to tender are to be issued;

Whereas the procedure to be adopted for this tendering should in the main be the procedure used hitherto in similar cases;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1298/76, (EEC) No 1299/76 and (EEC) No 1529/76, for the costs of delivering to UNICEF a lot of 735 metric tons of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market for Vietnam.

2. Delivery shall be effected at the port of unloading Haiphong.

3. Shipping shall take place as soon as possible and not later than 15 February 1977.

4. The skimmed-milk powder shall meet:

— as to quality, the requirements set out in the Annex to this Regulation,

— as to packaging, the requirements set out in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1108/68 of 27 July 1968 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 170, 29. 6. 1976, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 17.

The packaging of the skimmed-milk powder shall bear in letters at least one centimetre high the following inscription :

'Lait écrémé en poudre vitaminé / don de la Communauté économique européenne à l'Unicef en faveur du peuple du Viêt-nam'.

5. The successful tenderer shall supply a further 5 % empty bags identical to those containing the goods. He shall undertake to have these bags mentioned on the bill of lading.

Article 2

1. The intervention agencies shall draw up a notice of invitation to tender which shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than 10 days before the closing date for the submission of tenders.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 14 December 1976 at 12 noon.

Article 3

1. Tenders, which shall be in writing, shall be submitted either by delivery by hand to an intervention agency against acknowledgment of receipt or by registered letter addressed to an intervention agency. Intervention agencies may also authorize the use of telex.

2. The tender shall indicate *inter alia* :

- (a) the name and address of the tenderer ;
- (b) the port or ports of loading, chosen from among Community ports ;
- (c) the price, exclusive of taxes, expressed in the currency of the Member State in which the tender is presented, at which the tenderer undertakes to supply, in accordance with the specifications laid down in the Annex, the entire quantity of a lot put out to tender.

Such price shall be inclusive of transport insurance costs to the stage referred to in Article 1 (2) for delivery.

3. A tender shall be valid only if :

- (a) it relates to the entire quantity of a lot put out to tender ;
- (b) proof is given before expiry of the period set for the submission of tenders that the security referred to in Article 4 has been provided.

4. No tender may be withdrawn.

Article 4

1. The tendering and delivery security shall be 20 units of account per metric ton of skimmed-milk powder.

2. It shall take the form, at the discretion of the Member State concerned, either of a cheque made out in favour of the intervention agency, or of a bank guarantee which satisfies the criteria fixed by the Member State.

Article 5

In the light of the tenders received and in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68 a maximum price, expressed in units of account, shall be fixed or alternatively a decision shall be taken to make no award.

Article 6

1. A tender shall be refused if the price proposed, converted into units of account, is more than the maximum price fixed for the lot in question.

2. Subject as provided in paragraph 1, the successful tenderer shall be the one whose offer, converted into units of account, is the lowest. Where two or more valid offers specifying identical amounts, as converted into units of account, are received by a given intervention agency, the award shall be made by drawing lots. Where such offers are made to different intervention agencies, the award shall be made by the intervention agency selected in accordance with the procedure referred to in Article 5.

3. The intervention agency shall immediately inform each tenderer whether he has been awarded the contract.

4. Rights and obligations arising in connection with the invitation to tender shall not be transferable.

5. The intervention agencies shall immediately inform the Commission of the name and address of the successful tenderer.

Article 7

1. The successful tenderer shall deliver a quantity of skimmed-milk powder satisfying the requirements as to quality and packaging laid down in Article 1 (4).

2. Delivery at the port of loading shall be completed when the goods are actually deposited on the quayside or on board a lighter at the port of unloading.

3. The recipient organization shall bear all expenditure incurred after delivery, including acceptance costs.

Article 8

Any demurrage costs at the port of unloading attributable to the recipient shall be borne by it. The rates and other details concerning such costs shall be laid down in the contract between the successful tenderer and the carrier and must have been previously agreed upon by the successful tenderer acting as Community agent and the recipient's delivery agent.

Article 9

1. The intervention agency concerned shall as soon as possible notify the recipient body of the name of the vessel, the date of loading, the quantity and the quality of the goods as recorded at time of loading and the port of unloading.

2. The successful tenderer shall inform the recipient at least 10 clear days in advance of the expected date of arrival of the ship in the port of unloading. The successful tenderer shall have included in the terms of the charter-party a provision stipulating that the ship's captain shall inform the recipient at least 72 hours in advance of the ship's probable date of arrival in port.

Article 10

1. The competent agency of the Member State in which the contract is awarded shall check that the skimmed-milk powder in question satisfies requirements as to quality and packaging referred to in Article 1 (4).

2. If the goods are found to satisfy those requirements, the agency shall, before completion of the customs formalities referred to in Article 11 (1), provide the successful tenderer with a certificate to that effect.

3. On delivery the recipient organization shall issue a certificate proving taking delivery of the goods, stating that the delivery of that quantity of skimmed milk has been taken at the stage specified in Article 1 (2).

Article 11

1. Customs export formalities shall be carried out in the Member State in which the award of contract is made.

2. If the port of loading specified in the tender is situated in a Member State other than that in which

the customs export formalities are carried out, the goods shall, on completion of such formalities, be placed under customs control with the object of ensuring that they are loaded at the port specified in the tender.

Proof of loading can be furnished only by production of the control copy referred to in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2315/69 of 19 November 1969 on the use of Community transit documents for the purpose of applying Community measures for verifying the use and/or destination of goods⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 690/73⁽²⁾.

Sections 101, 103 and 104 of the control copy shall be completed.

Section 104 shall be completed by deleting as necessary and entering against the second indent one of the following endorsements:

- 'Delivery of skimmed-milk powder as food aid (Regulation (EEC) No 2909/76) to be shipped from the port of ...';
- 'Livraison de lait écrémé en poudre à titre d'aide alimentaire (règlement (CEE) n° 2909/76) destinée à être embarquée au port de ...';
- 'Lieferung von Magermilchpulver als Nahrungsmittelhilfe (Verordnung (EWG) Nr. 2909/76) zur Verschiffung im Hafen von ... bestimmt';
- 'Fornitura di latte scremato in polvere a titolo di aiuto alimentare (regolamento (CEE) n. 2909/76) destinata ad essere imbarcata nel porto di ...';
- 'Levering van magere-melkpoeder als voedselhulp (Verordening (EEG) nr. 2909/76) bestemd om te worden verscheept in de haven van ...';
- 'Levering af skummetmælkspulver som fødevarehjælp (forordning (EØF) nr. 2909/76) bestemt til lastning i havnen i ...'.

Article 12

1. Except in cases of *force majeure*, the tendering and delivery security shall be released only if:

- (a) the tender has not been accepted;
- (b) the tenderer:
 - has not withdrawn his tender before the contract is awarded,
 - has furnished the certificates provided for in Article 10 (2) and (3).

2. Release of the security shall take place immediately.

⁽¹⁾ OJ No L 295, 24. 11. 1969, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1973, p. 23.

Article 13

In cases of *force majeure* the intervention agency shall decide on the measures to be taken having regard to the circumstances invoked.

Article 14

The amount referred to in Article 3 (2) (c) shall be paid only on production of the certificates provided for in Article 10 (2) and (3).

Article 15

Except in cases of *force majeure*, the successful tenderer shall accept all financial liability devolving upon the Community by reason of failure to load the skimmed-milk powder by the date specified in Article 1 (3).

Costs incurred by reason of failure to deliver the skimmed-milk powder as a result of *force majeure* shall be borne by the competent agency of the Member State in which the award of contract is made.

Article 16

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be applicable in respect of skimmed-milk powder supplied under this Regulation.

Article 17

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

*ANNEX***I. Skimmed-milk powder requirements**

(a) fat content :	1.5 % maximum
(b) water content :	4.0 % maximum
(c) total acidity in lactic acid :	0.15 % maximum (18° Dornic)
(d) test for neutralization agents :	negative
(e) authorized additives :	none
(f) phosphatase test :	negative
(g) solubility :	0.5 ml maximum (99 % minimum)
(h) degree of purity :	disc B (15.0 mg minimum)
(i) germ content :	50 000 per g maximum
(k) colon bacillus titer :	negative in 0.1 g
(l) taste and smell :	clean
(m) appearance :	white or slightly yellowish colour, free from impurities or coloured particles
(n) vitamin enrichment	
(aa) vitamin A :	5 000 i.u. per 100 g
(bb) vitamin D :	500 i.u. per 100 g.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2910/76

of 29 November 1976

adjusting the allocation of the Community quantitative export quotas for certain types of copper ash and residues and copper, aluminium and lead waste and scrap

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1023/70 of 25 May 1970 establishing a common procedure for administering quantitative quotas ⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3342/75 of 18 December 1975 fixing Community quantitative export quotas for certain types of copper ash and residues and for certain types of copper and aluminium waste and scrap ⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 570/76 of 15 March 1976 fixing a Community quantitative export quota for certain types of lead waste and scrap ⁽³⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Regulations (EEC) No 3342/75 and (EEC) No 570/76 fixed for 1976 Community quantitative export quotas of respectively 16 100 metric tons for copper ash and residues of CCT heading No ex 26.03, 17 665 metric tons for copper waste and scrap of CCT heading No ex 74.01 (Other), 3 408 metric tons for aluminium waste and scrap of CCT subheading 76.01 B and 1 445 metric tons for lead waste and scrap of CCT subheading 78.01 B, which were allocated by Commission Regulation (EEC) No 229/76 of 2 February 1976 ⁽⁴⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 1852/76 ⁽⁵⁾ and (EEC) No 2292/76 ⁽⁶⁾, and by Commission Regulation (EEC) No 776/76 of 5 April 1976 ⁽⁷⁾;

Whereas the Benelux countries, the Federal Republic of Germany and the Italian Republic have expressed the need to increase exports of copper ash and residues of CCT heading No ex 26.03; whereas it is therefore necessary to increase those Member States' shares for the products in question by drawing on the

Community reserve of 600 metric tons established by Commission Regulation (EEC) No 229/76;

Whereas the Benelux countries and the Federal Republic of Germany have expressed the need to increase exports of copper waste and scrap of CCT heading No ex 74.01 (Other); whereas it is therefore necessary to increase those Member States' shares for the products in question by drawing on the Community reserve of 735 metric tons established by Commission Regulation (EEC) No 229/76;

Whereas the Benelux countries and the United Kingdom have expressed the need to increase exports of aluminium waste and scrap of CCT subheading 76.01 B; whereas it is therefore necessary to increase those Member States' shares for the products in question by drawing on the Community reserve of 550 metric tons established by Commission Regulation (EEC) No 229/76;

Whereas the Benelux countries have expressed the need to increase exports of lead waste and scrap of CCT subheading 78.01 B; whereas it is therefore necessary to increase those Member States' shares for the products in question by drawing on the Community reserve of 25 metric tons established by Commission Regulation (EEC) No 776/76;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Quota Administration Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For copper ash and residues of CCT heading No ex 26.03 the shares allocated to the Benelux countries, the Federal Republic of Germany and the Italian Republic are hereby increased as follows by drawing on the Community reserve established by Commission Regulation (EEC) No 229/76:

⁽¹⁾ OJ No L 124, 8. 6. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 330, 24. 12. 1975, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 71, 17. 3. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 3. 2. 1976, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 204, 30. 7. 1976, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 259, 29. 9. 1976, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1976, p. 11.

- the Benelux countries' present share is increased from 870 to 893 metric tons ;
- the Federal Republic of Germany's present share is increased from 7 100 to 7 259 metric tons ;
- the Italian Republic's share is increased from 950 to 1 098 metric tons.

Article 2

For copper waste and scrap of CCT heading No ex 74.01 (Other) the shares allocated to the Benelux countries and the Federal Republic of Germany are hereby increased as follows, by drawing on the Community reserve established by Commission Regulation (EEC) No 229/76 :

- the Benelux countries' present share is increased from 2 250 to 2 598 metric tons ;
- the Federal Republic of Germany's present share is increased from 6 450 to 6 637 metric tons.

Article 3

For aluminium waste and scrap of CCT subheading 76.01 B the shares allocated to the Benelux countries

and United Kingdom are hereby increased as follows, by drawing on the Community reserve established by Commission Regulation (EEC) No 229/76 :

- the Benelux countries share is increased from 375 to 625 metric tons ;
- the United Kingdom's share is increased from 488 to 688 metric tons.

Article 4

For lead waste and scrap of CCT subheading 78.01 B the share allocated to the Benelux countries is hereby increased from 100 to 125 metric tons by drawing on the Community reserve established by Commission Regulation (EEC) No 776/76.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall remain in force until 31 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2911/76
of 30 November 1976
terminating private storage aid for table wine of the type A II

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2829/76⁽²⁾, and in particular Article 5 (8) thereof,

Whereas Article 5 (1) of the said Regulation introduces a system of aid for the private storage of table wine and grape must and lays down that the granting of such aid is to be subject to the conclusion of a short-term or a long-term storage contract; whereas the first subparagraph of paragraph 2 of the said Article lays down that short-term storage contracts may be entered into when the weighted average price of a type of table wine remains below the activating price for two consecutive weeks and that such contracts may no longer be entered into when the weighted average price of this type of wine is above the activating price for two consecutive weeks;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2890/73 of 24 October 1973 concerning the private storage

subsidy for the A II type of table wine⁽³⁾, provides for the granting of such aid for such wine from 25 October 1973;

Whereas, it has been established that the weighted average price for this type of wine during the past two weeks has been higher than the activating price;

Whereas the conditions set out in the second indent of the first subparagraph of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 816/70 are therefore fulfilled,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 December 1976, no short-term private storage contract may be entered into for table wine of the type A II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 25. 11. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 297, 25. 10. 1973, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2912/76

of 30 November 1976

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽³⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2891/76 ⁽⁴⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas,
pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No
1579/74 ⁽⁵⁾, the levies at present in force must there-
fore be altered as shown in the table annexed to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 832/76 ⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to Regula-
tion (EEC) No 2891/76, are hereby altered as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 331, 30. 11. 1976, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁷⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.01 D ^(*)	95-90	90-90
11.02 A IV ^(*)	95-90	90-90
11.02 B I a) 2 aa)	54-01	51-51
11.02 B I a) 2 bb) ^(*)	93-40	90-90
11.02 B I b) 2 ^(*)	93-40	90-90
11.02 B II a) ^(*)	115-02	112-52
11.02 C I ^(*)	137-86	135-36
11.02 C IV ^(*)	83-30	80-80
11.02 D I ^(*)	88-79	86-29
11.02 D IV ^(*)	54-01	51-51
11.02 E I a) 2 ^(*)	54-01	51-51
11.02 E I b) 2 ^(*)	106-00	101-00
11.02 E II a) ^(*)	157-28	152-28
11.02 F I ^(*)	157-28	152-28
11.02 F IV ^(*)	95-90	90-90
11.02 G I	68-45	63-45
11.07 A I a)	159-59	150-59
11.07 A I b)	121-52	112-52
11.08 A III	159-12	142-12
11.09 A	408-40	258-40
23.02 A I a)	18-67	18-67
23.02 A I b)	59-73	59-73
23.02 A II a)	14-93	14-93
23.02 A II b)	59-73	59-73

(*) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2913/76
of 30 November 1976
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 2743/76⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2743/76, which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 311, 12. 11. 1976, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 altering the amount applicable to the refund on cereals

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat							
	for export to:							
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	—	—	—
	— other third countries	0	0	0	0	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	0	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2914/76**of 30 November 1976****altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on rice and broken rice was fixed by Regula-
tion (EEC) No 2684/76 ⁽²⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2684/76
to the information at present available to the Commis-
sion that the corrective amount at present in force

should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76, applicable to the
export refunds fixed in advance in respect of rice and
broken rice, as fixed in the Annex to Regulation
(EEC) No 2684/76 is hereby altered as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1976, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	(u.a. / metric ton)					
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2915/76
of 30 November 1976
altering the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on malt was fixed by Regulation (EEC) No 2665/76 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on malt should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of malt is hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 300, 30. 10. 1976, p. 68.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
11.07	Malt, roasted or not :						
	A. Unroasted :						
	I. Obtained from wheat :						
	a) In the form of flour	0	0	0	0	0	—
	b) Other	—	—	—	—	—	—
	II. Other :						
	a) In the form of flour	0	0	0	0	0	—
	b) Other	0	0	0	0	0	0
	B. Roasted	0	0	0	0	0	0

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	6th period 6	7th period 7	8th period 8	9th period 9	10th period 10	11th period 11
11.07	Malt, roasted or not :						
	A. Unroasted :						
	I. Obtained from wheat :						
	a) In the form of flour	—	—	—	—	—	—
	b) Other	—	—	—	—	—	—
	II. Other :						
	a) In the form of flour	—	—	—	—	—	—
	b) Other	0	0	0	0	0	0
	B. Roasted	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2916/76
of 30 November 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2876/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 329, 27. 11. 1976, p. 59.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 November 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.d./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	19.34
	B. Raw sugar	18.22 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.